



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 159 204 B1**

(12) **EUROPEAN PATENT SPECIFICATION**

(45) Date of publication and mention  
of the grant of the patent:

**23.10.2002 Bulletin 2002/43**

(21) Application number: **00901844.1**

(22) Date of filing: **11.02.2000**

(51) Int Cl.7: **B65D 51/28**

(86) International application number:  
**PCT/IB00/00147**

(87) International publication number:  
**WO 00/053508 (14.09.2000 Gazette 2000/37)**

(54) **PERFUMING DEVICE FOR PERFUMING THE HEADSPACE OF A CONTAINER**

PARFÜMIERUNGSVORRICHTUNG ZUM PARFÜMIEREN DES KOPFRAUMES EINES  
BAHÄLTERS

DISPOSITIF PARFUMANT POUR PARFUMER L'ESPACE LIBRE D'UN RECIPIENT

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**

(30) Priority: **05.03.1999 WOPCT/IB99/00383**

(43) Date of publication of application:  
**05.12.2001 Bulletin 2001/49**

(73) Proprietor: **Firmenich S.A.**  
**1211 Geneva 8 (CH)**

(72) Inventor: **RIVIELLO, Achille**  
**Newtown, PA 18940 (US)**

(74) Representative:  
**Salvaterra-Garcia, Maria de Lurdes, Dr.**  
**Firmenich SA,**  
**1, route des Jeunes**  
**1211 Genève 8 (CH)**

(56) References cited:  
**EP-B- 0 663 883** **US-A- 4 858 758**

**EP 1 159 204 B1**

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

**Description****Background of the Invention and Prior Art**

5 **[0001]** The present invention relates to the field of perfumery. It concerns more particularly a cap (1) for a container (2) housing a consumer product.

10 **[0002]** Consumer products such as heavy-duty detergents and bleaches, which typically may contain chlorine-releasing agents, often diffuse unpleasant odors and, moreover, are known to be difficult to perfume. In fact very few perfumes are stable in such media. The present invention relates more particularly to a system for perfuming the headspace of aggressive liquid media, namely bleaches or bleach containing household products, contained in a bottle, such that the user smells a pleasant odor when opening the bottle or pouring the contents thereof, but no direct contact between the perfume and the medium occurs.

15 **[0003]** The difficulty to perfume aggressive media, in particular hypochlorite bleach-containing products (hereafter referred as "bleach"), is a well-known problem in the field of household cleaners. This problem has a double aspect: on the one hand, the perfume may be altered by the aggressive base, and on the other hand, the activity of the product, measured as the available chlorine content, can also be degraded as the result of the presence of perfuming ingredients susceptible of reacting with the hypochlorite ion.

20 **[0004]** A few attempts to circumvent the aforementioned drawbacks by perfuming the headspace in the container above the product have been published. For instance, US 4,858,758 describes a container equipped with a closure capable of delivering perfume into the headspace above granular products such as solid bleach. In this device, the perfume is contained in an absorbent reservoir placed in the closure, said reservoir being faced with a perforated polymer coating. This facing allows the fragrance materials to macroscopically diffuse through the apertures. Clearly, this design is limited to use only with solid products. Moreover, the manufacture of this device is complicated by the requirement of perforations in the facing.

25 **[0005]** More recently, a device was proposed in EP 663 883 - B1 which overcomes the limitation of product applicability of the aforementioned prior art, whilst relying on a distinct fragrance delivery system. EP 663 883 discloses a device comprising a compressible adsorbent material impregnated with perfume and lodged in the closure or cap of a container. In one embodiment, the material is faced with polyethylene to protect it from the aggressive medium held within the container. The device acts as both the sealing liner for the closure as well as a reservoir for the perfume. 30 When the closure is tightened, the physical nature of the reservoir causes a dose of the fragrance to be excreted therefrom, by mechanical compression, into the headspace above the product. Despite the fact that this device can suit any kind of product stocked in a container (i.e. liquid or dry), the release of the perfume into the headspace relies on a mechanical action. In other words, the system needs external activation to be effective.

35 **[0006]** The present invention avoids the drawbacks of the above-mentioned prior art inventions by providing a device which makes it possible to efficiently perfume the headspace above both liquid and solid products. The perfume is effectively segregated from the aggressive medium, thus preserving the quality of its fragrance, whilst also preventing decomposition of the product housed in the container. Finally, no external activation is required for working the invention.

**Brief Description of the Invention**

40 **[0007]** We have now discovered that it is possible to perfume the headspace of a liquid composition stocked in a container, without requiring mechanical activation to cause dosing of the fragrance and without being limited to use with only solid products. Moreover, the user can perceive a pleasant scent when opening the container or pouring its contents, even when the latter have an unpleasant odor.

45 **[0008]** The present invention concerns a cap (1) for a container (2) housing a consumer product, comprising a device (7,11) capable of diffusing a volatile substance inside said container, said device being formed of a cap liner element (8,12) carrying the volatile substance and of a barrier element (10,14) lodged between the cap liner element and the interior of the container, wherein said barrier element is formed of a membrane permeable to the vapors of the volatile substance and impermeable to the consumer product, so as to enable molecular diffusion of the volatile substance's vapors inside the closed container. The volatile substance's vapors can diffuse through the membrane, thus creating a perfumed headspace above the product, for example a cosmetic or cleaning composition contained in the closed container. The diffusion of the volatile substance through the membrane into the headspace of the container occurs on a molecular level, rather than, as disclosed in the prior art, being mechanically dosed or being released through macroscopic apertures. When the user removes the cap from the container, the perfume diffused above the active composition is released out of the bottle and perceived by the user. Unlike the usual consumer products of this type, wherein the composition itself is perfumed, the perfume, according to the present invention, is isolated from the product base.

55 **[0009]** As it will become more apparent upon reading the specific examples given hereinafter, the device according

to the invention offers several advantages. In addition to the fact that the invention is particularly advantageous to mask bad odors, which can diffuse from compositions that cannot be easily perfumed when the user opens the container and pours its content, said device may be applied to both liquid and solid products, because the membrane present in the diffusing element lodged in the cap or closure of the container is permeable to the volatile substance carried by the cap liner member but does not contain apertures. The perfume or any other volatile substance can diffuse from its carrier to the headspace through the membrane permeable to volatiles, but the latter is impermeable to the liquid product, thus preventing the latter from contact with the perfume housed in the cap. Since the perfume is effectively segregated from the medium inside the container, the stability issues, such as loss of odor quality and reduction of bleach activity, normally associated with aggressive consumer product bases are not encountered. This will become apparent from the stability data presented in a comparative example hereinafter, which shows that the available chlorine level of a bleach product remains substantially constant with time when contained in a bottle provided with a cap or closure according to the invention.

**[0010]** Therefore, whereas currently only a handful of perfume raw materials are stable and can be used in chlorine bleaches, the present invention allows a greatly expanded selection of perfume materials, the latter being no longer limited by the nature of the base. On the other hand, the unpleasant odor of the unperfumed bleach product is still counteracted by means of the headspace volatiles accumulated inside the container and which are released upon opening the latter.

**[0011]** The cap according to the invention, and the container carrying such a cap are therefore particularly useful for consumer products such as liquid products for textile treatment, in particular those that cannot be easily perfumed, as well as all-purpose cleaners, bleaches, etc. However, it is clear that its utilization is not limited to the above-mentioned products, and the packaging equipped with a removable cap according to the invention can suit any other usual detergent application, such as fabric softeners or detergent compositions, or cleaning products for dishes or varied surfaces for domestic as well as industrial use. The system can also be used in other applications and traditionally perfumed products, namely hygiene, hair care, or hair coloring products.

**[0012]** Furthermore, although the invention is particularly adapted for the diffusion of perfumes inside bottles containing consumer products typically fragranced, the caps according to the invention can also be employed to achieve other effects, such as the diffusion of volatile agents like antibacterial, bactericide, insecticide, insect repellent agents or other volatile active substances.

**[0013]** According to one embodiment of the present invention, the element provided in the cap and capable of diffusing a volatile substance such as a perfume material is lodged inside the cap and serves as a cap liner. The cap liner is assembled with a membrane formed of a polymeric film affixed, by heating or another method, to the cap liner's surface facing the inside of the bottle, the liner being impregnated with a desired amount of perfume oil. The liner can be formed of any current cap liner material which is capable of being impregnated with one or more perfuming ingredients. The affixed film is solid, covers the entire face of the liner, and does not contain apertures. The polymer membrane allows diffusion of volatile materials on a molecular scale through it to the inside of the bottle so as to populate the headspace above the composition in the container with the volatile materials while not allowing the contents of the container to contact the perfume-impregnated liner material.

**[0014]** In another embodiment of the invention, the cap comprises a chamber in which the fragrance is housed. Said fragrance can be, for example, in liquid form. The chamber for the fragrance is provided with a polymeric film, the diffusion membrane, which acts as a semi-permeable barrier for allowing diffusion of the perfume volatiles into the container, whilst preventing any liquid contained in the bottle from affecting the cap liner and the perfume it carries.

**[0015]** According to the invention, the fragrance is diffused out of the cap liner element carrying the latter, through the membrane, into the headspace of the bottle on a molecular scale. The membrane does not require apertures for the diffusion, nor does the fragrance release require mechanical activation. When the bottle is opened, the user clearly perceives the fragrance volatiles accumulated above the liquid or solid contents of the bottle, and this fragrance is perceivable even after the bottle has been opened for several minutes. When the cap is replaced, the headspace above the liquid in the container is replenished with fragrance, since the diffusing element is active without mechanical activation, until all the perfume is exhausted.

**[0016]** These and other aspects of the invention shall become apparent from the drawings and description hereafter.

### **Description of the Drawings**

**[0017]**

Figure 1 is a vertical section of a container showing a bottle containing a liquid composition and having a removable cap according to the invention equipped with an element carrying a perfume, namely a cap liner element impregnated with a perfume and a polymeric diffusion film member affixed on one side of said liner.

Figure 2 is a vertical section of a removable cap in a second embodiment, namely wherein the element carrying

the volatile substance is a chamber for housing the perfume, the latter being in liquid form.

### Detailed Description of the Invention

5 **[0018]** Referring to the drawings, in Figure 1 there is illustrated an embodiment of the invention, wherein a container is in the form of a bottle 2, having a threaded neck 3, and containing a liquid product 4 (as for example a detergent, all-purpose-cleaner, bleach, hair care or cosmetic base). The bottle is provided with a removable cap 1. This cap has an inside horizontal wall 5 overlying the neck 3 of the bottle. The depending skirt 6 has an internal threaded form which interfits with the neck of the bottle. As shown in Figure 1, the skirt 6 and neck 3 have interfitting screw threads, but

10 other types of interfitting shapes can be used. The bottle, neck, and cap may all consist of plastic or other materials. **[0019]** Also provided is a device 7 comprising a cap liner 8, impregnated with a volatile substance by applying a fragrance oil onto the liner material. The cap liner 8 is directly carried by the cap of the bottle. For example, the cap liner, having a form adaptable to the inside of the cap, can be affixed therein by pressure and, thus, retained by friction strength. Other means of fixing the cap liner into the cap are possible, such as gluing, for example.

15 **[0020]** The material of the cap liner 8 can be common cardstock, paper, or any other cellulosic or polymeric material. Non limiting examples of the material employed for the cap liner are also polyethylene, polypropylene, polystyrene, polyacrylates, polyvinyl chlorides, polycarbonate, and fluoropolymers, as well as copolymers or blends thereof. Other appropriate materials are described for instance in US patent 4,734,278, which discloses the use of perfumed polymeric resins essentially consisting of polyether-ester-amides, said materials thus providing volatile emitting bodies. Likewise, US patent 5,780,527 discloses a gel element resulting from the in situ crosslinking of a functionalized liquid polymer, or a copolymer with a cross linking agent, in the presence of a perfume, deodorizing, or sanitizing bases. The functionalized polymers disclosed thereby are, in particular, derivatives of butadiene, isoprene, and chloroprene, such as maleinised polybutadiene or maleinised polyisoprene. These gelified elements provide diffusing elements which can suit the present invention. Preferred cap liner materials are selected from the group consisting of cellulosic materials. The cap liner material is capable of supporting the perfume by way of absorbing or adsorbing the fragrance oil and it is in addition chemically and physically stable in the presence of the fragrance oil.

20 **[0021]** It is clear that there is no restriction on the material that can be used for the cap liner 8, as long as said material is capable of being impregnated with a volatile substance, in a desired amount, and is able to release said substance with time into the headspace region 9 above the product contained in the container 2 without any external activation by the user.

25 **[0022]** As shown in Figure 1, the cap liner 8 is assembled with a polymeric diffusion film or membrane 10, which covers the surface of the cap liner facing the interior of the bottle, i.e. its surface which is not in contact with the cap and which prevents it from being splashed with the bleach or detergent product contained in the bottle. The polymeric membrane thus provides the molecular diffusion of the organic fragrance molecules through the film from the cap liner material to create the headspace of the unfilled portion of the bottle. The membrane is therefore molecularly permeable to the volatiles, but impermeable to liquids. Non-limiting examples of films potentially applicable in this technology are polyethylene, polypropylene, polystyrene, polyacrylates, polyvinyl chlorides, polycarbonate, and fluoropolymers, as well as copolymers or blends thereof. The membrane material can be selected preferably from the group consisting of polyethylene or polyethylene/ethyl acrylate copolymers. The film is chemically and physically stable in the presence of both the perfume and the substance contained in the bottle.

30 **[0023]** In Figure 2, the elements bearing the same numbers as in Figure 1 are the same. Figure 2 illustrates another embodiment of the invention wherein a fragrance carrying element 11 lodged in the removable cap 1 is in the form of a chamber having a wall affixed to, or in contact with, the internal surface of the cap. The chamber is shaped in a way suitable to be encased in the cap and may be adapted to the form of the latter. Its shape defines a housing or chamber having a certain volume to contain the perfume. The top wall 12 of this device 11 can be affixed to, or contacted with, the internal wall of the cap by means of adhesive, glue, or any other means. The chamber contains the fragrance oil 13 which can be in a liquid or solid form. In this embodiment, the wall of the housing facing the interior of the container when the cap is screwed on the bottle comprises, or is formed by, a semi-permeable membrane or film 14. The membrane is affixed on the surface of the chamber facing the interior of the bottle, so as to retain the active ingredient in the chamber whilst allowing its diffusion inside the bottle. At the same time, the membrane protects the active ingredient from splashing of the product contained in the bottle.

35 **[0024]** As to the volatile substances which are suitable active materials according to the invention, they are selected from the perfume ingredients or compositions currently used in the art to confer, enhance, or modify the odor properties of consumable materials. The expert perfumer knows by experience that the nature of such compounds or compositions varies as a function of the desired odor effect, and, thus, it is impossible to define here all active usable materials. These perfuming ingredients belong to varied chemical groups such as alcohols, aldehydes, ketones, esters, ethers, acetates, nitriles, terpenic hydrocarbons, or heterocyclic nitrogen- or sulfur-containing compounds, as well as natural or synthetic essential oils. Many of these ingredients are listed in reference texts such as S. Arctander, "Perfume and

Flavor Chemicals", Montclair, N.J. (1969) or more recent versions thereof, or in other similar books.

[0025] The concentration of perfume used can vary in a wide range of values. Typically, for a current 3,785 liter (US Gallon) bottle, the amount of fragrance necessary to impregnate the cap liner is from 0.001 to 10 g, more preferably 0.01 to 1.0 g, and most preferably 0.05 to 0.5 g of fragrance. This level provides a very strong odor from the headspace above the product. With the cap removed from the bottle the odor in the bottle remains strong for at least 5 minutes, and, upon reaffixing the cap, the device quickly replenishes the space above the product 4 to repeatedly provide the same effect.

[0026] In the embodiment as shown in Figure 2, clearly the amount of perfume that can be used depends on the dimensions of the housing, the latter being also a function of the size of the cap. The skilled person can, therefore, adjust the amount of perfume as a function of these parameters.

[0027] The invention is illustrated in further detail by way of the following examples wherein the abbreviations have the meaning common in the art, and the temperatures are indicated in degrees centigrade.

Example 1

[0028] A round piece of common cardstock of 3.5 cm of diameter and 1 mm of thickness was cut out. A round section with the same diameter was cut from a polyethylene/ethyl acrylate (15%) copolymer sheet. This film was then affixed to one face of the cardstock piece by heating with a common household iron, and the assembly was then allowed to cool to room temperature. The other face of the cardstock was then impregnated with 0.1 g of the following perfuming base by pipetting the fragrance oil onto the cardstock.

[0029] A perfuming composition I to be deposited on the cardstock was prepared by admixing the following ingredients :

COMPOSITION I	
Ingredients	Parts by weight
Aldehyde C 10	5
Aldehyde C 9	2
Allyl amyl glycolate	10
Allyl caproate	7
Allyl cyclohexylpropionate	10
Citral pure	100
Citrathal <sup>1)</sup>	2
Lemon essential oil	297
Orange terpenes	10
$\alpha$ -Damascone	2
Dihydromyrcenol <sup>2)</sup>	250
Geranyl nitrile <sup>3)</sup>	120
Linalol	150
Methylnonylacetaldahyde	5
Hedione <sup>4)</sup>	20
Zestover <sup>5)</sup>	10
Total	<u>1000</u>

1) 1,1-diethoxy-3,7-dimethyl-2,6-octadiene

2) origin : International Flavours & Fragrances Inc., USA

3) 3,7-dimethyl-2,6-octatrienenitrile ; origin : Firmenich SA, Geneva, Switzerland

4) methyl dihydrojasmonate ; origin : Firmenich SA, Geneva, Switzerland

5) 2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-carbaldehyde; origin: Firmenich SA, Geneva, Switzerland

[0030] The element prepared by pipetting this composition onto the cardstock was lodged in a cap of 3.7 cm of diameter by simple pressure. The cap was screwed on the corresponding half gallon bottle filled to normal capacity with a bleach product. After approximately one hour, the headspace over the bleach contained in the bottle was perfumed. Therefore, when opening the bottle, the user could smell a pleasant lemon odor coming out of the bottle. The procedure was repeated with half gallon bottles filled to varying levels of bleach product.

Example 2

**[0031]** An assembly of common cardstock and polymeric film similar to the assembly described in Example 1 was impregnated with the following perfuming base :

COMPOSITION II	
Ingredients	Parts by weight
Benzyldimethylcarbinol acetate	120
Coumarin	20
Damascenone	4
Ethylamylketone	8
Eucalyptol	40
Eugenol	80
Lavandin oil	80
Linalol	160
Methylhexylketone	8
10% Methyl-p-cresol *	4
Hedione ® <sup>1)</sup>	40
Phenylethyl alcohol	398
Rose oxide	8
Styrallyl acetate	60
Terpineol	120
Terpinyl acetate	270
Undecavertol <sup>2)</sup>	8
Veloutone	4
Zestover <sup>3)</sup>	8
Total	<u>1400</u>

\* in dipropylene glycol

1) methyl dihydrojasmonate ; origin : Firmenich SA, Geneva, Switzerland

2) 4-methyl-3-decen-5-ol; origin : Givaudan-Roure SA, Vernier, Switzerland

3) 2,4-dimethyl-3-cyclohexen-1-carbaldehyde; origin: Firmenich SA, Geneva, Switzerland

**[0032]** The impregnated element assembled with the membrane was then placed in a cap as in Example 1. After approximately one hour, the headspace over the bleach contained in the bottle was diffusing a pleasant odour of lavender.

Comparative example

**[0033]** Titration of available chlorine in a classical unperfumated bleach composition was carried out in 3 different containers equipped with caps. The first bottle was a current packaging, and the second and third bottles were equipped with a cap according to the present invention, comprising an element supporting a perfume assembled with a semi-permeable membrane, inside the container. The caps of the second and third bottles were impregnated each with a different perfuming base, as described respectively in Examples 1 and 2.

**[0034]** Table 1 gives the measures made in the second (composition I), respectively the third bottle (composition II) of the percentage of available chlorine degradation of the bleach that was caused by the invention upon standard stability testing, i.e. the percentage degradation of available chlorine in excess with regard to the degradation in the first bottle which is not equipped with a cap according to the invention. The available chlorine concentrations were measured by titration after two and four weeks, at 3° and 40°C, and in full and 1/3-full bottles.

Table 1 :

Percentage degradation of available chlorine in excess of the unperfumed samples.								
	Available Chlorine Degradation in Excess of Unperfumed Sample (%)							
Volume	Full				1/3-Full			
Temp [°C]	3		40		3		40	
Time [weeks]	2	4	2	4	2	4	2	4
Composition I	1.80	3.88	5.20	8.79	2.19	2.93	0.86	6.14
Composition II	0.98	0.10	3.57	4.91	0.01	0.01	1.74	0.76

**[0035]** Table 1 illustrates that the degradation available chlorine in the bleach contained in the bottles equipped with the caps of the invention was at most 8.8% higher than in the unperfumed regular bleach container. This figure is within the experimental error of the titration method. Therefore, for all practical purposes, there was no additional chlorine degradation in the containers according to the invention as compared to that occurring in the unperfumed bleach. For comparison purposes, the same fragrances, when solubilized into the bleach at a level of 0.02% using current solubilization techniques, caused 18-44% available chlorine degradation in excess of that measured in the unperfumed sample after only two weeks. This degradation was 16-39% greater than that caused by the invention.

### Claims

1. A cap (1) for a container (2) housing a consumer product, comprising a device (7,11) capable of diffusing a volatile substance inside said container, said device being formed of a cap liner element (8,12) carrying the volatile substance and of a barrier element (10,14) lodged between the cap liner element and the interior of the container, wherein said barrier element is formed of a membrane permeable to the vapors of the volatile substance and impermeable to the consumer product, so as to enable molecular diffusion of the volatile substance's vapors inside the closed container.
2. A cap according to claim 1, wherein said cap liner element (8,12) is formed of a material selected from the group consisting of cellulosic materials, polyethylene, polypropylene, polystyrene, polyacrylates, polyvinyl chlorides, polycarbonate, fluoropolymers and copolymers or blends or mixtures thereof.
3. A cap according to claim 1, wherein the cap liner element (8,12) is a chamber housing (12) comprising the volatile substance (13) in a liquid form.
4. A cap according to claim 1, wherein the volatile substance is a perfuming ingredient or composition.
5. A cap according to claim 1, 2 or 3, wherein the membrane (10,14) is a polymeric film selected from the group of materials consisting of polyethylene, polypropylene, polystyrene, polyacrylates, polyvinyl chlorides, polycarbonate, fluoropolymers and copolymers or blends or mixtures thereof.
6. A container (1) comprising a removable cap (2) according to claim 1.
7. A container according to claim 6, housing a bleach, detergent, all purpose cleaner, hair care or cosmetic product.
8. A consumer product packaged in a container according to claim 7.
9. A method to perfume the interior (9) of a container (1) housing a bodycare or homecare product, wherein a volatile substance is carried on a cap liner member of an element lodged in the cap of said container, said element also comprising a barrier member capable of allowing diffusion of said volatile substance inside the container.

**Patentansprüche**

1. Eine Verschlusskappe (1) für einen Behälter (2), der ein Konsumprodukt beinhaltet und eine Vorrichtung (7,11) umfaßt, die in der Lage ist, eine flüchtige Substanz innerhalb des Behälters fein zu verteilen, wobei die Vorrichtung aus einem Verschlusskappenunterseitenabdichtungs ("cap-liner") - Element (8,12), das die flüchtige Substanz trägt und einem Sperrschichtelement (10,14), das zwischen dem cap liner-Element und dem Inneren des Behälters angeordnet ist, gebildet wird, wobei das Sperrschichtelement aus einer Membran gebildet wird, die für die Dämpfe der flüchtigen Substanz durchlässig und für das Konsumprodukt undurchlässig ist, so daß molekulare Diffusion der Dämpfe der flüchtigen Substanz innerhalb des geschlossenen Behälters ermöglicht wird.
2. Eine Verschlusskappe nach Anspruch 1, wobei das capliner-Element (8,12) aus einem Material ausgewählt aus der Gruppe bestehend aus zelluloseartigen Materialien, Polyethylen, Polypropylen, Polystyren, Polyacrylaten, Polyviylchloriden, Polycarbonat, Fluorpolymeren und -Kopolymeren oder Verschnitten oder Mischungen daraus gebildet wird.
3. Eine Verschlusskappe nach Anspruch 1, wobei das capliner-Element (8,12) ein Kammergehäuse (12) enthält, welches die flüchtige Substanz (13) in flüssiger Form umfaßt.
4. Eine Verschlussklappe nach Anspruch 1, wobei die flüchtige Substanz ein parfümierender Bestandteil oder eine parfümierende Zusammensetzung ist.
5. Eine Verschlusskappe nach Anspruch 1, 2 oder 3, wobei die Membran (10,14) ein Polymerfilm, ausgewählt aus der Gruppe an Materialien bestehend aus Polyethylen, Polypropylen, Polystyren, Polyacrylaten, Polyviylchloriden, Polycarbonat, Fluorpolymeren und -Kopolymeren oder Verschnitten oder Mischungen daraus ist.
6. Ein Behälter (1), der eine entfernbare Verschlusskappe (2) nach Anspruch 1 umfaßt.
7. Ein Behälter nach Anspruch 6, der eine Bleiche, ein Waschmittel ("detergent"), einen Allzweckreiniger, Haarpflege- oder Kosmetikprodukte beinhaltet.
8. Ein Konsumprodukt, das in einem Behälter nach Anspruch 7 verpackt ist.
9. Ein Verfahren, um das Innere (9) eines Behälters (1) zu parfümieren, der Körperpflege- oder Heimpflegeprodukte beinhaltet, wobei die flüchtige Substanz von einem capliner-Glied eines Elementes getragen wird, welches in der Verschlusskappe des Behälters angeordnet ist, wobei das Element auch ein Sperrschichtglied umfaßt, welches in der Lage ist, die Diffusion der flüchtigen Substanz innerhalb des Behälters zu ermöglichen.

**Revendications**

1. Un bouchon (1) pour un récipient (2) contenant un produit de consommation, comprenant un dispositif (7,11) capable de diffuser une substance volatile à l'intérieur dudit récipient, ledit dispositif étant formé d'un élément de doublure du bouchon (8,12) contenant la substance volatile et d'une barrière (10,14) logée entre l'élément de doublure du bouchon et l'intérieur du récipient, dans lequel ladite barrière est formée d'une membrane perméable aux vapeurs de la substance volatile et imperméable au produit de consommation, de façon à permettre la diffusion moléculaire des vapeurs de ladite substance volatile à l'intérieur du récipient fermé.
2. Un bouchon selon la revendication 1, dans lequel ledit élément de doublure du bouchon (8,12) est formé d'un matériel sélectionné dans le groupe constitué par les matériaux dérivés de la cellulose, le polyéthylène, le polypropylène, le polystyrène, les polyacrylates, les chlorures de polyvinyle, le polycarbonate, les polymères fluorés et leurs copolymères ou mélanges.
3. Un bouchon selon la revendication 1, dans lequel l'élément de doublure du bouchon (8,12) est une chambre (12) comprenant la substance volatile (13) sous une forme liquide.
4. Un bouchon selon la revendication 1, dans lequel la substance volatile est un ingrédient parfumant ou une composition parfumante.

## EP 1 159 204 B1

5. Un bouchon selon la revendication 1, 2 ou 3, dans lequel la membrane (10,14) est un film polymérique sélectionné dans le groupe de matériaux constitué par le polyéthylène, le polypropylène, le polystyrène, les polyacrylates, les chlorures de polyvinyle, le polycarbonate, les polymères fluorés et leurs copolymères ou mélanges.
- 5 6. Un récipient (1) comprenant un bouchon amovible (2) selon la revendication 1.
7. Un récipient selon la revendication 6, contenant un agent de blanchiment, un détergent, un produit d'entretien, un produit d'hygiène capillaire ou un produit cosmétique.
- 10 8. Un produit de consommation emballé dans un récipient selon la revendication 7.
9. Une méthode pour parfumer l'intérieur (9) d'un récipient (1) contenant un produit pour les soins du corps ou un produit d'entretien, selon laquelle une substance volatile est contenue dans une pièce de la doublure du bouchon faisant partie d'un élément placé dans le bouchon dudit récipient, ledit élément comprenant aussi une barrière capable de permettre la diffusion de ladite substance volatile à l'intérieur du récipient.
- 15

20

25

30

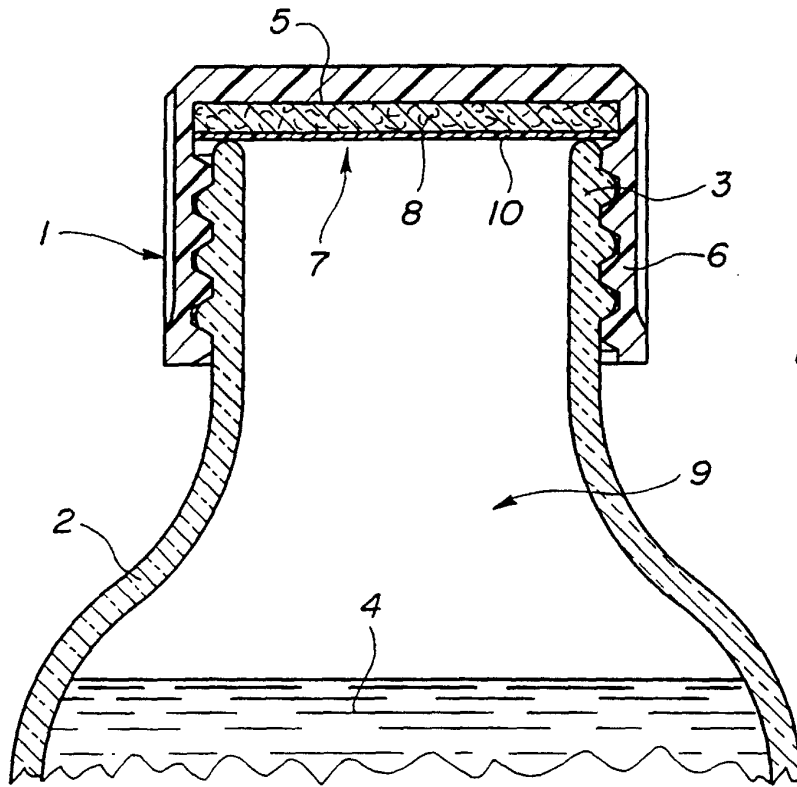
35

40

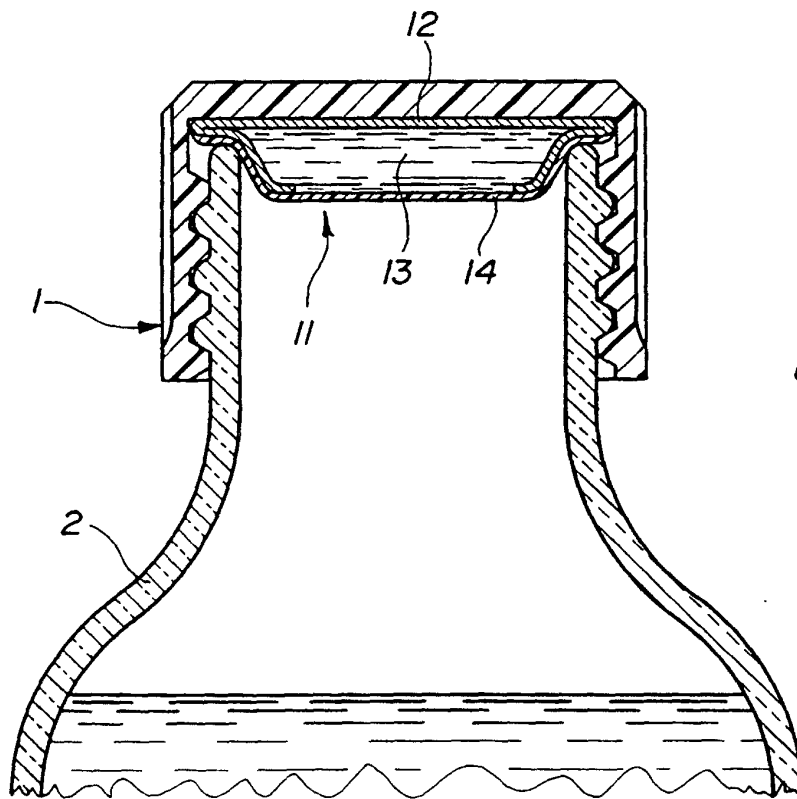
45

50

55



**FIG. 1**



**FIG. 2**